



POLICÍA  
NACIONAL



GOBIERNO DEL  
PARAGUAY | PARAGUÁI  
REKUÁI



**CONTRATO N° 382/2024, ACTIVIDAD 2 EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 53/2024 ADQUISICIÓN DE ALIMENTOS SEGUNDA CONVOCATORIA- PLURIANUAL - ID N° 454480.**

Entre la **POLICÍA NACIONAL**, RUC N° 80016197-1, domiciliada en la calle El Paraguayo Independiente N° 289 entre Chile y Nuestra Señora de la Asunción, de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el Comisario General Comandante CARLOS HUMBERTO BENÍTEZ GONZÁLEZ, Comandante de la Policía Nacional, con Cédula de Identidad Civil N° 1.893.946, nombrado por Decreto del Poder Ejecutivo N° 74, de fecha 18 de agosto del 2023, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la firma **EI CASTILLO S.A.**, RUC N° 80015104-6, Teléfono: 021-501.924, correo: gonzalo.gil@elcastillo.com.py, domiciliada en Defensores del Chaco y Pycazú, Mercado de Abasto-Bloque "B" Locales N° 4 y 5, representada para este acto por el Señor GONZALO EMILIO GIL CAÑETE, con Cédula de Identidad Civil N° 4.630.317, en carácter de Representante legal, denominada en adelante EL PROVEEDOR, identificadas en conjunto como LAS PARTES e, individualmente, PARTE, acuerdan celebrar el presente "Contrato de Adquisición de Alimentos Segunda Convocatoria – Plurianual", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**1. OBJETO**

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria: Adquisición de Alimentos Segunda Convocatoria – Plurianual, conforme a las especificaciones técnicas y otras disposiciones del contrato y demás instrumentos que sean parte del presente.

**2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO**

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- a. Contrato y sus adendas o modificaciones;
- b. El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- c. Los datos cargados en el SICP;
- d. La oferta del proveedor;
- e. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

**3. DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO**

Los documentos adicionales del contrato son: No Aplica



**4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO**

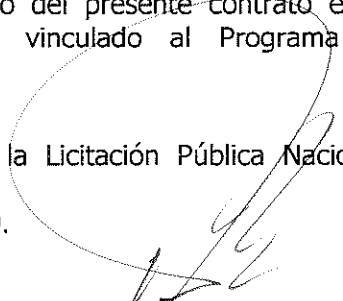
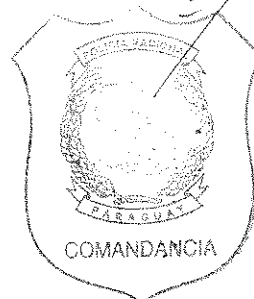
El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 454480.

**5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN**

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la Licitación Pública Nacional N° 53, convocado por la Policía Nacional.

La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 1069.

  
  
El Castillo S.A.

  
  
COMANDANCIA



POLICÍA NACIONAL



GOBIERNO DEL PARAGUAY

PARAGUAI REKUAI



**CONTRATO N° 382/2024, ACTIVIDAD 2 EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 53/2024 ADQUISICIÓN DE ALIMENTOS SEGUNDA CONVOCATORIA-PLURIANUAL - ID N° 454480.**

**6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.**

| Lote 2 - POLLO CONGELADO  |                 |                           |   |          |                                |                      |   |
|---|-----------------|---------------------------|---|----------|--------------------------------|----------------------|---|
| Grupo 1 - POLLO CONGELADO Contrato Abierto: No, Abastecimiento Simultaneo: Si |                 |                           |   |          |                                |                      |   |
| Ítem  | Código Catálogo | Descripción               | Atributos   | Cantidad | Precio Unitario (IVA Incluido) | Precio Total         | Características   |
| 1   | 50111510-004    | Pollo Entero Congelado.   | unidad de medida: Kilogramos<br>presentación: BOLSA | 134.100  | 11.220                         | 1.504.602.000        | marca: PECHUGON<br>fabricante: GRANJA AVICOLA LA BLANCA S.A.<br>procedencia: PARAGUAY |
| 2   | 50111510-001    | Muslo de Pollo congelado. | unidad de medida: Kilogramos<br>presentación: CAJA  | 4.500    | 11.880                         | 53.460.000           | marca: PECHUGON<br>fabricante: GRANJA AVICOLA LA BLANCA S.A.<br>procedencia: PARAGUAY |
| <b>Total por lote:</b>  |                 |                           |   |          |                                | <b>1.558.062.000</b> |   |

| Lote 11 - ANTIMOHO   |                 |             |   |          |                                |                   |   |
|--|-----------------|-------------|---|----------|--------------------------------|-------------------|---|
| Grupo 1 - ANTIMOHO Contrato Abierto: No, Abastecimiento Simultaneo: No |                 |             |   |          |                                |                   |   |
| Ítem   | Código Catálogo | Descripción | Atributos   | Cantidad | Precio Unitario (IVA Incluido) | Precio Total      | Características   |
| 1  | 12164501-001    | Antimoho    | unidad de medida: Kilogramos<br>presentación: BOLSA | 2.000    | 36.150                         | 72.300.000        | marca: PARALEVA<br>fabricante: PARALEVA S.A.<br>procedencia: PARAGUAY |
| <b>Total por lote:</b>   |                 |             |   |          |                                | <b>72.300.000</b> |   |

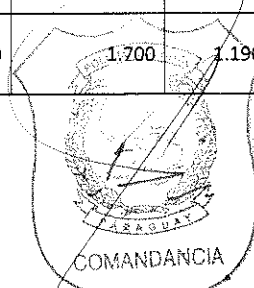
| Lote 12 - AZÚCAR   |                 |               |   |          |                                |                    |   |
|--|-----------------|---------------|---|----------|--------------------------------|--------------------|---|
| Grupo 1 - AZÚCAR Contrato Abierto: No, Abastecimiento Simultaneo: No |                 |               |   |          |                                |                    |   |
| Ítem   | Código Catálogo | Descripción   | Atributos   | Cantidad | Precio Unitario (IVA Incluido) | Precio Total       | Características   |
| 1  | 50161509-002    | Azucar blanca | unidad de medida: Kilogramos<br>presentación: BOLSA | 169.000  | 4.816                          | 813.904.000        | marca: AZUKITA<br>fabricante: AZUCARERA PARAGUAYA S.A.<br>procedencia: PARAGUAY |
| <b>Total por lote:</b>   |                 |               |   |          |                                | <b>813.904.000</b> |   |

| Lote 13 - HARINA   |                 |  |   |          |                                |                    |   |
|--|-----------------|--|---|----------|--------------------------------|--------------------|---|
| Grupo 1 - HARINA Contrato Abierto: No, Abastecimiento Simultaneo: Si |                 |  |   |          |                                |                    |   |
| Ítem   | Código Catálogo | Descripción                            | Atributos   | Cantidad | Precio Unitario (IVA Incluido) | Precio Total       | Características   |
| 1  | 50221102-004    | Harina de trigo en Bolsa - actividad 2 | unidad de medida: Kilogramos<br>presentación: BOLSA | 199.500  | 3.900                          | 778.050.000        | marca: COMPAL<br>fabricante: AGRO-ECO S.R.L.<br>procedencia: PARAGUAY |
| <b>Total por lote:</b>   |                 |  |   |          |                                | <b>778.050.000</b> |   |

| Lote 16 - HUEVO DE GALLINA   |                 |                  |   |          |                                |                    |   |
|--|-----------------|------------------|---|----------|--------------------------------|--------------------|---|
| Grupo 1 - Huevo de gallina Contrato Abierto: No, Abastecimiento Simultaneo: No |                 |                  |   |          |                                |                    |   |
| Ítem   | Código Catálogo | Descripción      | Atributos                                     | Cantidad | Precio Unitario (IVA Incluido) | Precio Total       | Características   |
| 1  | 50131606-002    | Huevo de gallina | unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD | 7.067    | 28.200                         | 199.289.400        | marca: YEMITA<br>fabricante: VIMAR Y CIA<br>procedencia: PARAGUAY |
| <b>Total por lote:</b>   |                 |                  |   |          |                                | <b>199.289.400</b> |   |

| Lote 24 - CAFÉ Y MATE COCIDO   |                 |  |   |          |                                |                    |   |
|--|-----------------|--|---|----------|--------------------------------|--------------------|---|
| Grupo 1 - CAFÉ Y MATE COCIDO Contrato Abierto: No, Abastecimiento Simultaneo: No |                 |  |   |          |                                |                    |   |
| Ítem   | Código Catálogo | Descripción                            | Atributos                                     | Cantidad | Precio Unitario (IVA Incluido) | Precio Total       | Características   |
| 1  | 50201706-002    | Cafe concentrado instantaneo en frasco | unidad de medida: Unidad presentación: FRASCO | 4.000    | 42.900                         | 171.600.000        | marca: NESCAFE fabricante: NESTLE BRASIL LTDA.<br>procedencia: BRASIL |
| <b>Total por lote:</b>   |                 |  |   |          |                                | <b>171.600.000</b> |   |

| Lote 29 - PRODUCTOS EN ESTADO NATURAL   |                 |                           |   |          |                                |              |  |
|---|-----------------|---------------------------|---|----------|--------------------------------|--------------|--|
| Grupo 1 - PRODUCTOS EN ESTADO NATURAL Contrato Abierto: No, Abastecimiento Simultaneo: No |                 |                           |   |          |                                |              |  |
| Ítem  | Código Catálogo | Descripción               | Atributos                                   | Cantidad | Precio Unitario (IVA Incluido) | Precio Total | Características  |
| 1   | 50101538-010    | Hojas de perejil en Mazo  | unidad de medida: Unidad presentación: MAZO | 700      | 1.600                          | 1.120.000    | marca: EL GALLEGO<br>fabricante: DISCO S.A.<br>procedencia: PARAGUAY |
| 2   | 50101538-019    | Cebollita de Hoja en Mazo | unidad de medida: Unidad presentación: MAZO | 700      | 1.700                          | 1.190.000    | marca: EL GALLEGO<br>fabricante: DISCO S.A.<br>procedencia: PARAGUAY |





POLICÍA NACIONAL



Comandancia



GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUAI REKUAI

**CONTRATO N° 382/2024, ACTIVIDAD 2 EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 53/2024 ADQUISICIÓN DE ALIMENTOS SEGUNDA CONVOCATORIA-PLURIANUAL - ID N° 454480.**

|   |              |                   |  |       |       |                        |  |
|---|--------------|-------------------|--|-------|-------|------------------------|--|
| 3 | 50301704-001 | Bananas cavendish | unidad de medida: Kilogramos<br>presentación: CAJA | 5.000 | 7.500 | 37.500.000             | marca: EL GALLEGO<br>fabricante: DISCO S.A.<br>procedencia: PARAGUAY |
| 4 | 50101538-003 | Ajo (Entero)      | unidad de medida: UNIDAD<br>presentación: UNIDAD   | 1.000 | 2.650 | 2.650.000              | marca: EL GALLEGO<br>fabricante: DISCO S.A.<br>procedencia: PARAGUAY |
|   |              |                   |  |       |       | <b>Total por lote:</b> | <b>42.460.000</b>  |

| Lote 30 - CONDIMENTOS   |                 |                                |   |          |                                |                        |   |
|---|-----------------|--------------------------------|---|----------|--------------------------------|------------------------|---|
| Grupo 1 - CONDIMENTOS Contrato Abierto: No, Abastecimiento Simultaneo: No |                 |                                |   |          |                                |                        |   |
| Ítem  | Código Catálogo | Descripción                    | Atributos   | Cantidad | Precio Unitario (IVA Incluido) | Precio Total           | Características   |
| 1   | 50171550-009    | Oregano en Sobre de 50 gramos  | unidad de medida: UNIDAD<br>presentación: SOBRE     | 700      | 6.050                          | 4.235.000              | marca: PRIMICIA<br>fabricante: INDEGA S.A.<br>procedencia: PARAGUAY |
| 2   | 50171550-005    | Comino en Sobre de 50 gramos   | unidad de medida: UNIDAD<br>presentación: SOBRE     | 500      | 6.100                          | 3.050.000              | marca: PRIMICIA<br>fabricante: INDEGA S.A.<br>procedencia: PARAGUAY |
| 3   | 50171550-010    | Pimienta en Sobre de 50 gramos | unidad de medida: UNIDAD<br>presentación: SOBRE     | 700      | 5.450                          | 3.815.000              | marca: PRIMICIA<br>fabricante: INDEGA S.A.<br>procedencia: PARAGUAY |
| 12  | 50171550-999    | Anis - Condimento              | unidad de medida: Kilogramos<br>presentación: BOLSA | 4.000    | 57.950                         | 231.800.000            | marca: PRIMICIA<br>fabricante: INDEGA S.A.<br>procedencia: PARAGUAY |
|   |                 |                                |   |          |                                | <b>Total por lote:</b> | <b>242.900.000</b>  |

La presente adjudicación asciende al monto de G. 3.878.565.400.- (Guaraníes tres mil ochocientos setenta y ocho millones quinientos sesenta y cinco mil cuatrocientos).

Siendo una adjudicación plurianual corresponde al Ejercicio Fiscal 2024 aprobado por Ley N° 7228/2023, el monto de G. 1.439.984.- (Guaraníes un millón cuatrocientos treinta y nueve mil novecientos ochenta y cuatro) y sujeto a la aprobación de la partida presupuestaria del Ejercicio Fiscal 2025, el monto de G. 3.877.125.416 (Guaraníes tres mil ochocientos setenta y siete millones ciento veinticinco mil cuatrocientos dieciséis).

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

**7. VIGENCIA DEL CONTRATO**

La vigencia del presente contrato será: Desde la suscripción del contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

**8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES**

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases.

**9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO**

La administración del contrato estará a cargo de:

Designado por Resolución de la Comandancia N° 170 de fecha 13/02/24

Sub Crio. MGAP. Fredy Apolonio Mendria Maidana

**ACTIVIDAD 02 GESTIÓN DE RECURSOS DE LA POLICÍA NACIONAL**

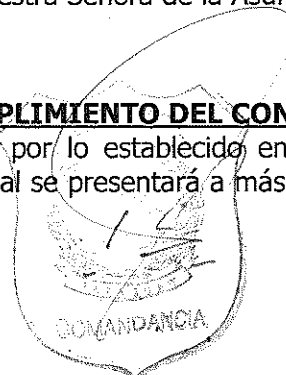
Dirección: El Paraguayo Independiente N° 289 entre Chile y Nuestra Señora de la Asunción

Teléfono: (021) 493.995 (0983) 862.916

Correo electrónico: tesoreria.p02@gmail.com

**10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales del presente pliego de bases y condiciones, la cual se presentará a más tardar dentro de





POLICÍA  
NACIONAL



GOBIERNO DEL  
PARAGUAY

PARAGUÁI  
REKUÁI



**CONTRATO N° 382/2024, ACTIVIDAD 2 EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 53/2024 ADQUISICIÓN DE ALIMENTOS SEGUNDA CONVOCATORIA-PLURIANUAL - ID N° 454480.**

los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10 % del monto total del contrato, con vigencia hasta el 31 de enero de 2026.

**11. MULTAS**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de resolución del contrato de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 Por la cual se reglamenta la Ley N° 7021 del 9 de Diciembre de 2022, "De Suministro y Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberán comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

**12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

**13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

**14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

**15. IDIOMA DEL CONTRATO**

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

**16. SUSCRIPCIÓN**

En testimonio de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay a los 03 días del mes de diciembre del 2024.



El Castillo S.A.

**GONZALO EMILIANO GIL CAÑETE**  
Cédula de Identidad N° 4.630.317  
Representante Legal

**CARLOS HÚMBERTO BENÍTEZ GONZÁLEZ**  
Comisario General Comandante  
Comandante de la Policía Nacional